

Ensemble Quartiers Esch



Editorial

Le service « Ensemble Quartiers Esch » a le plaisir de vous présenter **l'édition 29** du journal de quartier Quartiers News, que vous pouvez également télécharger à l'aide du code QR. Découvrez les différents articles rédigés par des habitants eschois, des associations ou des acteurs locaux. Si vous souhaitez publier un article, vous pouvez nous le faire parvenir par courriel au ensemblequartierseesch@inter-actions.lu jusqu'au vendredi **20 février 2026**.

Bonne lecture!

Der Dienst "Ensemble Quartiers Esch" freut sich, Ihnen **die Ausgabe 29** der Quartierszeitung Quartiers News vorstellen zu können, die auch mit Hilfe des QR-Codes heruntergeladen werden kann. Entdecken Sie die verschiedenen Artikel, die von Escher Bürgern, Vereinen oder lokalen Akteuren verfasst wurden. Wenn Sie einen Artikel veröffentlichen möchten, können Sie ihn bis Freitag, **den 20. Februar 2026**, per E-Mail an ensemblequartierseesch@inter-actions.lu schicken.

Viel Spaß beim Lesen!

*L'équipe de
l'Ensemble Quartiers Esch*

**L'édition N°29 sortira au mois de avril 2026.
Die 29. Ausgabe wird im April 2026 veröffentlicht.**

Ensemble Quartiers Esch

Les articles repris dans les Quartiers News reflètent l'avis de leurs auteurs respectifs. Le service Ensemble Quartiers Esch d'Inter-Actions asbl ne peut en aucun cas être tenu responsable en cas de litige.



yokographics.lu



Contact :

Ensemble Quartiers Esch

11, rue Nothomb
L-4264 Esch-sur-Alzette
Tel. : 621 35 77 33

17A, rue de Belvaux
L-4025 Esch-sur-Alzette.
Tel. : 621 66 82 82

ensemblequartierseesch@inter-actions.lu
[/ensembleesch](https://www.facebook.com/ensembleesch)

Inter-Actions
Développement & Action Sociale

www.inter-actions.lu

Ensemble Quartiers Esch

Chères habitantes, chers habitants,



Le service Ensemble Quartiers Esch tient à vous remercier sincèrement pour votre engagement et votre participation tout au long de l'année. Votre présence, vos idées et votre implication contribuent chaque jour à faire vivre les projets que nous construisons ensemble.

Grâce à vous, de nombreux moments de rencontre, d'échange et de collaboration ont vu le jour. Ces initiatives renforcent les liens entre les habitants, améliorent le cadre de vie et participent à créer des quartiers solidaires, inclusifs et dynamiques.

Nous sommes fiers de voir les communautés se rassembler autour de projets communs et reconnaissants pour les retours et suggestions que vous partagez. Ils nous permettent d'adapter nos actions et de répondre au mieux à vos attentes, dans un esprit de co-construction.

En ce début d'année 2026, toute l'équipe du service Ensemble Quartiers Esch vous adresse ses meilleurs vœux. Que cette nouvelle année soit riche en projets, en échanges et en moments de convivialité. Ensemble, continuons à faire de notre quartier un lieu accueillant et bienveillant pour toutes et tous.



NEBLINA FILMES
APRESENTA UM FILME DE
JOÃO BRÃS

PT: O Info-Zenter Demenz e o Escher BiBSS, convidam-no para a projeção do filme "MÃE", seguida de um debate com a Dra. Ana Carolina Teixeira Santos, e encerrada com um brinde de amizade.

Um drama sobre o amor, a demência e o envelhecimento escrito pelo madeirense João Brás, que se inspira na história da própria avó.

Gratis com reserva até 20.02.2026
em:
info@demenz.lu / +352 26 47 00

FR: L'Info-Zenter Demenz et l'Escher BiBSS vous invitent à la projection du film « MÃE », suivie d'un échange avec Dr Ana Carolina Teixeira Santos et d'un verre d'amitié.

Un drame sur l'amour, la démence et le vieillissement écrit par le Madérien João Brás, qui s'inspire de l'histoire de sa propre grand-mère.

Gratis avec réservation jusqu'au 20/02/2026 sur :
info@demenz.lu / +352 26 47 00

VO sous-titrée en français

Veuillez indiquer lors de la réservation si vous avez besoin d'un casque de traduction (PT > FR) pour le débat.



Hello chers tous,
Après 5 ans au 5 rue des Jardins à Esch sur Alzette, nous déménageons pour mieux vous accueillir dans des locaux plus spacieux.

Notre nouvelle adresse à partir du 1er janvier 2026 sera :

19 grand-rue L-4575 Differdange.
Notre numéro de téléphone reste le même : 691 860 994.

À très bientôt Toute l'équipe du Jardin des Possibles





ENG FRÉIER TRADITION VUM INTERESSEVERÄIN BRUCH LIEFT NEES OP.

D'Quartiersfest vum Interesseveräin Bruch „Am Bongert“ huet och dëst Joer e schéinen Erfolleg kannt.

Zénter senger Grënnung verschaaft den IV Bruch de Beanstandungen vun de Leit aus dem Bruchvéierel Gehéier. Hien wéllt ausserdeem d'Mateneen am Quartier ausbauen a flott Veranstaltunge fir Grouss a Kleng quasi virun der Hausdier ubidden. Fréier huet nämlech reegelméisseg op der Beneluxplaz d'„Inselfest“ stattfonnt a mat déser Tradition knäppt den IV Bruch zénter 5 Joer rëm un. Dat an enker Zesummenaarbecht mat der Vereenegung „Ensemble Quartiers Esch“. Fir d'Awunner ze informéieren waren am Viirfeld Flyeren, entworf vum Grafitkstudent Coilin Biltgen, an all Bréifboîte verdeelt ginn.

Wann et och dëst Joer ufanks ausgesinn huet, wéi wann d'Wieder dem Interesseveräin Bruch sengem Quartiersfest „Am Bongert“ e Stréch géing duerch d'Rechnung maachen, war d'Sonn ab der Mëttesstond éfters um Rendez-vous an de flotten Event konnt e wuelverdéngten Publikumserfolleg verbuchen. Beim „Bongert“ handelt et sech ém de neie Gaart vun der Bruchscole, deen an der Noperschaft vun der Schoul op der Héicht vun der Cité Pierre Krier vun de Kanner selwer gestalt an énnerhale gëtt.

Den IV Bruch hat drop gehalen d'Veranstaltung inklusiv auszerichten an dofir war d'APEMH mat hirem Zentrum für selbstbestëmmmt Liewe mat vun der Partie. Och vill aner Escher Veräiner haten sech ugemellt an alles an d'Wéeer geleet fir den Awunner vum Quartier Bruch en onvergiessleche Mëttag mat engem bontgemëschten Programm unzebidden.

Fir angeneem stëmmungsvoll Musik huet den DJ Raymond gesuergt. Den BP Clair-Chêne war, wéi déi Jore virdru, fir d'Gedréngs zoustänneg, mee huet donieft eng Mariole-Boule-Bunn, wou déi kleng Amateure hier éischt Petanque-Versich

starte konnten, bedriwwen. Nieft Fritten, Gegrilltem a séisse Crêpen ware Panzarotto nei an der kulinarescher Auswiel.

D'„Escher Geschichtsfrénn“ hunn verschidde rar historesche Objete gewissen, hier flott Tasen an hiert Buch „Vergessene Geschichten aus Esch“ zum Verkauf uegebueden. Als Zäitverdréif fir Jong an Al haten se en antikt Würfelspill a speziell Réimerspiller entwéckelt. Deneelsten Escher Kulturveräin „Art Libre“ hat groussen Erfolleg mat senger ongewéinlecher Iwwerraschungstombola. E puer Euro huet e Lous kascht an ze gewanne ware wonnerschéin handgefärdegt Keramikkonschtwicker, onduerchsichteg an Tute verstoppt. All Gewënn war also eng Iwwerraschung. D'Scouten „Diables rouges“ haten déi typesch Scoutsaktivitéiten um Programm, wéi z.B., „Stackbroutbaken“. Ausserdeem huet eng bedeitend Auswiel vu Kiermes- a Geschécklechkeetsspiller d'Kanner begeeschtert. Och eenzel Klassen aus der Bruchscole ware präsent a kruten fir hier méi speziell Bastelaktivitéiten vill Luef. A wat hat wuel dee meeschten Zoulaf? Natierlech d'Sprangschlass!

Alles an allem e ganzt énnerhalsaamt inklusivt multikulti Familljefest, dat den Ziler vum IV Bruch gerecht ginn ass. Den IV Bruch wäert och an Zukunft déser Tradition trei bleiwen an se nach weider ausbauen.



Le CRIJE, Centre de Rencontre et d'Informations pour Jeunes, est présent à Esch depuis 1992 pour accompagner les jeunes dans leur épanouissement. Avec le Escher Jugendhaus et le Jugendinfopunkt Esch, nous créons des espaces où chacun peut s'informer, apprendre, se lancer dans des projets et s'amuser.

Découvrez notre tout nouveau site sur www.crije.lu et suivez-nous sur les réseaux sociaux (@crije.asbl) en scannant le QR-Code.

Vous y retrouverez également l'accès à notre communauté Whatsapp pour rester informé de toutes nos actualités.

Toute l'équipe vous souhaite une très belle année 2026 !

follow us



65, rue Zénon Bernard
L-4031 Esch/Alzette
T. 54 91 40
ejh@crije.lu
Du mardi au vendredi de 14h à 19h.
Le samedi de 10h à 18h.
Pendant les vacances scolaires :
Du mardi au samedi de 10h à 18h.

centre de rencontre et d'informations pour jeunes - esch

If you immigrated to Luxembourg and are building a life here, we invite you to share your experiences of finding connection or disconnection, creating community, and making Luxembourg feel like home. If you are 18 or older and live or work in Esch-Sur-Alzette, the researchers of the SIMPLIFY study would love to listen and learn from you. We would also love to hear your ideas about how City Hall can better support you in feeling a sense of belonging in this community.

Si vous avez immigré au Luxembourg et que vous y construisez votre vie, nous vous invitons à partager vos expériences de connexion ou de déconnexion, de création de communauté et de la manière dont le Luxembourg est devenu votre chez-vous. Si vous avez 18 ans ou plus et résidez ou travaillez à Esch-Sur-Alzette, les chercheurs de l'étude SIMPLIFY seront ravis de vous écouter et d'apprendre de votre vécu. Nous aimerions également connaître vos idées sur la manière dont l'Hôtel de Ville pourrait mieux vous soutenir afin de renforcer votre sentiment d'appartenance à cette communauté.

Se imigrou para o Luxemburgo e está a construir uma vida neste país, convidamo-lo(a) a compartilhar as suas experiências de conexão ou desconexão, de criação de comunidade e de como o Luxemburgo se tornou o seu lar. Se tem 18 anos ou mais e reside ou trabalha em Esch-Sur-Alzette, os investigadores do estudo SIMPLIFY terão prazer em ouvi-lo(a) e em aprender com a sua experiência. Gostaríamos igualmente de conhecer suas ideias sobre a forma como a Câmara Municipal pode apoiá-lo(a) melhor, de modo que se sinta parte integrante desta comunidade.

If you are interested in participating, please contact us at

Si vous souhaitez participer, veuillez nous contacter à l'adresse e-mail

Se tiver interesse em participar, entre em contacto connosco por

simplify.study.unilu@gmail.com

or scan the QR code

ou scanner le code QR

ou digitalize o código QR

